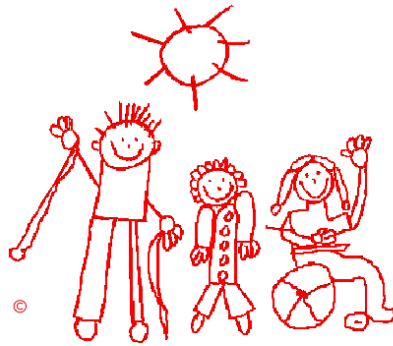


# Centro de Aprendizaje Wilma G. Rudolph

110 North Paulina St. Chicago Illinois 60612

## Manual para Estudiante y Padres 2017 -2018



Oficina: (773) 534-7460

Fax: (773)534-7466

[www.rudolph.cps.edu](http://www.rudolph.cps.edu)

Horas de Clases: 7:45am-2:45pm

Directora: Holly A. Dacres

Sub directora: Dana D. Galati

**Coordinadora de transportación:** Cristina Meraz

Alltown (847) 674-0090 \* (773) 248-0090

\* (773) 256-0090 \* (773) 638-3660

*Por favor, indique la ruta de autobús cuando se comuniquie con la compañía*

# Organización de Clase

Directora: Holly Dacres  
Sub directora: Dana Galati

Salon 1 <b>Mary Beth Kelly</b> Therese Johnson Marisol Franco	Salon 6 <b>Carolyn Williams</b> Thomas Russell Colleen Kendall Aletha Brown
Salon 2 <b>Kelly McCann</b> Sonia Varela Armani Darling	Salon 7 <b>Ann Reider</b> Maria Guardado Bertha Sanchez Aletha Brown
Salon 3 <b>Sara Kenny</b> Sandra Calderon Kara Prude Jonathan Williams	Salon 8 <b>Sarah Didricksen</b> Billy Avery Kristy Colyer Sherri Manning Debbie Smith
Salon 4 <b>Agnes Vogelsinger</b> Michelle Hernandez Julian Ramirez	Salon 9 <b>Char Clay</b> Maria Gallegos Elvia Garza Daniel Marshall Kelly Tucker
Salon 5 <b>Bridget Kraft</b> Carla Daniel Lori Eskridge	Salon 155 <b>Mary Smith</b> Sandra Hunter
<b>Arte</b> -Anna Waldron <b>Educación Físico</b> - Nicholas Pergolizzi <b>Educación Lenguaje del Mundo</b> - Fernando Olszanski	<b>Soporte Bilingüe</b> - Juliana Morales <b>Consejera/Directora de Casos</b> - Elizabeth Reed

## Tabla de Contenido

### **Página 4**

Nuestra Misión  
Nuestra Declaración de Visión

### **Página 5**

Horario de la escuela  
Procedimiento para salida temprano  
Solicitud de Información de Emergencia  
Solicitud de Ingresos de Familia  
Desayuno/Almuerzo  
Comidas de fuera  
Vestimento en la escuela

### **Página 6**

Transportación  
Ausencias y asistencia de los estudiantes  
Enfermedad de estudiante

### **Página 7**

Autorización Médica  
Requisitos de Inmunización  
Comunicación entre padre/escuela

### **Página 8**

Grados  
Conducta del estudiante  
Suministros necesarios en la escuela  
Perdido y encontrado  
Póliza de observación en aula

### **Página 9**

Padres voluntarios  
Guía para voluntarios

### **Página 10**

Fechas importantes

### **Página 11**

Lista de útiles para la escuela

### **Página 12**

Ejemplo de nota de ausencia

### **Página 13**

Calendario Escolar

### **Página 14**

Forma de observación de ODLSS

Nuestra Misión:

Misión del Centro de Aprendizaje Wilma Rudolph es fomentar un ambiente de aprendizaje seguro y de apoyo con estrategias de aprendizaje basada en evidencia para todos los estudiantes. Nos comprometeremos a todos los interesados en la prestación de un individualizado, un currículo modificado de grado centrado en académicos funcionales, comunicación, habilidades para la vida, el desarrollo del lenguaje, habilidades sociales y acceso a la tecnología. Como comunidad, nos esforzamos por fomentar el desarrollo del niño (físico, intelectual, emocional y social) a través de programas de instrucción creativos y asociaciones inclusivas con las familias que apoyan a los estudiantes en alcanzar su pleno potencial.

Nuestra Declaración de Visión:

Nuestra visión de Rudolph es crear un ambiente de aprendizaje que asegura que cada estudiante tenga acceso a un ámbito del desarrollo y la secuencia que incluye adaptado nivel plan de estudios de grado, académicos funcionales, habilidades sociales, habilidades para la vida, transición/alumno (EL inglés) admite, estrategias conductuales sensoriales y basada en la evidencia que conducirán a cada estudiante a la mayor independencia y el conocimiento esencial para ser miembros activos de su comunidad. Con el fin de implementar prácticas innovadoras, nos comprometemos a la educación manejada por datos de instrucción; así como, la educación para el personal y los padres a través de desarrollo profesional que se basa en el estudiante necesita.

\*\*\*\*\*

*Este manual del estudiante se proporciona para ayudar a los padres a tener una comprensión clara de las políticas y procedimientos que se establecen en su lugar a Rodolfo. Utilizar este recurso como referencia, pero no dude en llamar a la oficina principal si usted tiene preguntas o inquietudes que le podemos ayudar con. Por favor, Lea todos tomar nota de las nuevas políticas y procedimientos.*

### **Horas de inicio de la escuela y primeros procedimientos de despida**

Horario escolar para los estudiantes, incluyendo estudiantes matriculados en el programa de Pre Kínder de día completo, es 7:45 a 2:45. Horario de medio día, turno de mañana del Pre Kínder, el horario es de 7:45-10:45. Para el turno de tarde será de 11:45-2:45.

Los estudiantes desayunan en el aula de 7:45-8:15 de la mañana. Todos los estudiantes deben estar en el edificio a las 7:45 para el comienzo de la jornada escolar, sin importar si desayunan o no. Es imperativo que todos los estudiantes (por camión y por los padres) lleguen con prontitud. Estudiantes que lleguen después de 8:00 se marcará tarde. Los padres pueden llevar al estudiante al salón entre 7:45 y 8:00. Padres que llegan con un estudiante después de 8:00 directamente deben entregar a sus hijos a un miembro del personal en la oficina principal, con la excepción de los estudiantes de Pre Kínder.

Cuando un estudiante necesita salir temprano de clase (es decir, alguna terapia, una enfermedad, etcétera), los padres vienen a la oficina principal y firman la salida de su hijo. Un miembro del personal te llevará al estudiante a la oficina principal.

### **Formulario de Solicitud de Información de Emergencia**

Todos los padres están obligados a llenar y enviar el formulario de solicitud de información de emergencia para cada estudiante, aunque la información no ha cambiado desde el año pasado. Además, los padres deben notificar a que la escuela inmediatamente si una dirección, número de teléfono, correo electrónico o cualquier otro cambio de la información de contacto durante el año escolar.

### **Solicitud de Ingresos de Familia**

Formas de información de ingresos familiares son enviadas a casa anualmente en septiembre. Aplicaciones se renuevan anualmente. Fondos derivados de estas formas es la base para muchos programas en la escuela.

### **Desayuno y Almuerzo**

Las Escuelas Públicas de Chicago (CPS) ofrecen desayuno y almuerzo gratuito para todos los estudiantes. Menús mensuales están disponibles en el sitio web de la escuela. Los padres pueden enviar desayuno o el almuerzo de su niño si usted elige o debido a necesidades alimenticias.

### **Comidas de Afuera**

Nuevas directrices federales prohíben a adultos trayendo comida fuera a compartir con los estudiantes. Si gustaría traer golosinas a la escuela, pueden ser sólo no comestibles, tales como lápices, juguetes pequeños, etcétera.

### **Vestir el Estudiante**

Por favor vestir a su niño apropiadamente para el tiempo del día. Si el tiempo cambia, por favor, comprenda que el personal de Rudolph puede alterar la vestimenta ropa para asegurar comodidad y seguridad de los estudiantes. Es importante enviar siempre un cambio de ropa extra a la escuela (camisetas, shorts, pantalones, calcetines, ropa interior y camiseta). Los estudiantes participan en el aprendizaje a través del juego, así como las manos en proyectos de arte y como tales estudiantes pueden necesitar a veces cambiarles la ropa después de alguna actividad.

## Transportación

Los autobuses dejar estudiantes frente a la escuela por la calle Paulina. Para evitar alguna infracción de policía, los padres no puedan estacionar sus coches en el lado oeste de la calle de Paulina que ya está reservada para autobuses escolares solamente. Estacionamiento está disponible en el estacionamiento de la escuela o sobre Washington Boulevard para dejar a su hijo o hija en la escuela. Problemas con el transporte de su hijo, pueden abordarse a través de la compañía de camiones: Alltown – (847) 674-0090 \* (773) 248-0090 \* (773) 256-0090 \* (773) 638-3660



- Por favor llame a la compañía por teléfono cuando su niño está enfermo o no necesita transporte tal día; identificar la ruta de camión y nombre de su hijo cuando llames
- Los estudiantes deben ser recogidos y dejados en la misma dirección de lunes a viernes.
- En caso de que usted no puede cumplir con recoger a su hijo del autobús, debe autorizar a otra persona para el lanzamiento. Por favor consulte el formulario de muestra al final del manual. Por favor enviar el nombre de la persona y una fotocopia de su IDENTIFICACION a la oficina principal.
- En caso de que los camiones están ejecutando tarde de salida por la tarde, usted recibirá una llamada telefónica de la oficina para informarle de la demora y el tiempo aproximado que debe llegar a casa.
- Para asegurar liso transporte operaciones, es muy importante que notifique a la escuela de un cambio de domicilio. Un cambio de domicilio para pueden tomar 5-10 días laborales para un cambio al transporte.

### Ausencias y Asistencias de los Estudiantes

Notificar a la oficina (773-534-7460) cuando su hijo está enfermo y no asistirá a la escuela (ausencia disculpada). Cuando su niño regrese a la escuela, por favor proporcione una nota firmada indicando el motivo de ausencia. Una muestra de la nota de ausencia esta al final de este manual. Formas también pueden ser recogidas en la oficina principal. Complete y devolver firmado a la escuela. Lo siguiente son las seis razones válidas para la ausencia de un estudiante de la escuela:

1. Enfermedad del estudiante
2. Muerte en la familia inmediata
3. Celebración de una fiesta religiosa
4. Emergencia en la familia
5. Circunstancias que causan una inquietud razonable a los padres o tutor legal para la seguridad de su niño
6. Otras situaciones fuera del control del estudiante según determinado por el director o su designado

Además, cuando un estudiante que sea transportado por camión de la escuela ha estado ausente y planea regresar al día siguiente, el padre debe llamar a la compañía de camiones para que el conductor sea notificado y recoja al estudiante a la mañana siguiente.

### Enfermedad del Estudiante

Cuando un estudiante tiene síntomas como: fiebre, diarrea, una erupción contagiosa, conjuntivitis, piojos, o vómito, debe permanecer en casa. Si un estudiante se enferma en la escuela, la enfermera llamará para informar a los padres y solicitar que el alumno sea recogido. Los estudiantes deben permanecer asintomáticas sin medicación durante 24 horas antes de regresar a la escuela. En algunos casos, puede requerirse una nota del médico para permitir el regreso a clase.

### **Autorización Médica**

Para poder tomar la medicación en la escuela, es necesaria por reglas de la Junta de educación, que lo padres completen la orden de autorización médico y formularios de consentimiento del doctor y el padre y en la escuela. Ningún medicamento se dará a un estudiante sin formularios médicos adecuados llevando a cabo y en el archivo de la escuela. Las formas están disponibles en el departamento de enfermeras. Medicamento debe ser entregado a un operador de autobús o dejado en la oficina principal (es decir, un estudiante no debe transportar medicinas en una mochila, bolsillo, etcétera). Consulte la política de medicamentos en la red de CPS para obtener información específica sobre la política de medicamentos.

### **Requerimientos de Inmunizaciones**

Como requerido por ley estatal, los estudiantes deben tener todos los exámenes médicos y vacunas, dentales y exámenes de ojos en los archivos de la escuela antes del 1 ° de octubre. Si exámenes físicos actuales no están en el archivo de la escuela para esta fecha, el estudiante no está conforme a la ley y no puede asistir a la escuela hasta que dicho sea registrado en la escuela.

### **Comunicación entre Padre/Escuela**

Hay una variedad de maneras de que la escuela Rudolph se contacta con los padres:

#### **1. Red**

- La Red del Centro de Aprendizaje Rudolph tiene la información más actual y al día
- Anote el sitio de red de la escuela para obtener la información más reciente posible. El sitio web es: [www.rudolph.cps.edu](http://www.rudolph.cps.edu)

#### **2. Calendarios Mensuales y Noticieros**

- Le proveeremos de vocabulario adicional para usar en la casa.

#### **3. Llamadas telefónicas**

- Todos los miembros del personal pueden ser contactados por teléfono y dejar un mensaje para regresar la llamada. Usted puede llamar al (773) 534-7460 para dejar un mensaje para la maestra. Usted debe recibir una llamada dentro de 24 horas para atender su inquietud.

#### **4. Email**

- Todos los profesores tienen sus correos electrónicos anotados en nuestro sitio Web. Correo electrónico de la maestra y él o ella debe contestarle en el plazo de 24 horas. Es importante que incluyas tu dirección de correo electrónico en forma de emergencia de su niño para recibir comunicaciones electrónicas.
- All teachers have their emails listed on our website. Email your child's teacher and he/she should get back to you within 24 hours. It is important that you include your email address on your child's emergency form to receive electronic communication.

#### **5. Conferencias**

- Todos los maestros están disponibles para conocerlos en persona. No dude en establecer un tiempo con el maestro para discutir el progreso de su hijo en un momento mutuamente acordado para los dos.
- Hay dos fechas para recoger boletas programada por año. Ver calendario adjunto para fechas específicas.

#### **6. Llamadas telefónicas automáticas**

- Las llamadas electrónicas son recordatorios de eventos importantes que tienen lugar durante todo el año. Mensajes pregrabados y al número de teléfono de todos los estudiantes que figuran en el formulario de emergencia.

#### **7. Facebook**

- Rudolph tiene página de Facebook! Por favor de darnos un "like" a "Wilma Rudolph Learning Center".

#### **8. Twitter/Tweets**

- Sigamos! Rudolph Learning Center al @RudolphLC or @PrincipalDacres.

## Grados

Se les dará las boletas junto con informes de progreso IEP al final de cada trimestre. Si un estudiante no es exitoso en el cumplimiento de sus metas del IEP, el equipo se reunirá con usted para convocar a una reunión de IEP para determinar nuevas metas del IEP.

Los estudiantes del Centro de Aprendizaje de Rudolph se calificarán mediante un criterio de clasificación modificada en las áreas que se indica a continuación. Los padres serán notificados del progreso del estudiante hacia referencia trimestral de reunión en el informe de progreso de IEP de escuelas públicas de Chicago. Grados del aula estándar se basan en un plan de estudios modificado significativamente. Calificaciones de los estudiantes evaluarán materiales instructivos adecuados en todas las áreas de contenido del tema, basados en las metas del IEP y objetivos trimestrales.

### Descripción de los criterios de clasificación modificada para Lectura, Matemáticas, Ciencias y Estudios Sociales

- A = Supera los criterios de referencia/meta
- B = Criterios de referencia/objetivo de cumplidos
- C = Habilidades emergentes/avanzar hacia criterios de referencia/meta
- D = Falta de aptitudes de progreso hacia criterios de referencia/meta
- F = Ausencias excesivas sin justificación



### Código de conducta del estudiante

Al principio del año escolar, todos los padres reciben una nueva copia del código estudiantil de conducta para los propósitos de referencia.

### Suministros

La escuela proporciona útiles básicos (crayones, lápices, tijeras, pegamento, etc.) para los estudiantes. Debido a la diversidad de las aulas, cada maestro compila una lista separada que se distribuye al principio del año. Listas pueden incluir desinfectante de manos, Kleenex, toallas de papel, wipes, etcétera. Si usted es incapaz de aportar suministros, comuníquese con la maestra.

### Perdido y Encontrado

Se colocarán artículos de ropa y artículos grandes que se han encontrado en la oficina principal. Se hará todo lo posible para devolver los elementos etiquetados a los propietarios. Los artículos no reclamados serán donados a la caridad después de un periodo razonable de tiempo.

### Política de observación de aula de padres

A los padres y terapeutas son bienvenidos venir al Centro de Aprendizaje de Rudolph y observar al estudiante en el salón de clases. Observaciones deben programarse con anticipación completando el formulario de solicitud de observación de oficina de diversos apoyos y servicios (ODLSS), con tres fechas preferibles, y luego regresar a la oficina. Una vez presentada la solicitud de observación a ODLSS, usted recibirá una carta de confirmación, confirma fechas y horarios de profesor y de la disponibilidad de servicios (RSP) relacionados con el servicio.

Le pedimos que observadores permanecen en el aula por una cantidad razonable de tiempo (40 a 60 minutos) para reducir al mínimo la interrupción a otros estudiantes en el aula. Tome en cuenta que los profesores no están disponibles para conferencias directamente después de la observación a menos que su período de preparación siga inmediatamente después de la observación o hay un tiempo previsto para la discusión. La escuela Rudolph sigue la observación política de ODLSS y las directrices. El formulario esta adjunto para su conveniencia.



### **Padres Voluntarios**

La conexión del hogar y la escuela es vital en la creación de una sociedad fuerte y saludable entre padres y el personal. Voluntariado en el Centro de Aprendizaje Rudolph ofrece múltiples oportunidades para que los padres participen activamente con los estudiantes y actividades relacionadas con la escuela.

Si usted está interesado en compartir su tiempo y talentos en Rudolph, le pedimos que complete una solicitud de voluntario de CPS. La aplicación está disponible en la oficina y puede accederse en el sitio web ([www.rudolph.cps.edu](http://www.rudolph.cps.edu)) en la pestaña de menú de padres. Por favor devuelva la solicitud a la oficina cuando la complete; se le notificará cuando su estado como voluntario ha sido aprobado.

*Sabemos que su tiempo es limitado; Trabajaremos con usted para crear un horario flexible que satisfaga sus necesidades. Sabemos que grandes cosas pueden ocurrir cuando los padres y maestros trabajan juntos para el mejor interés de nuestros estudiantes. Gracias por considerar una experiencia como voluntario en Rudolph; ¡juntos, podemos hacer una diferencia en las vidas de nuestros estudiantes!*

### **Guía para los voluntarios**

Aprobación para una verificación de antecedentes debe ser presentada antes de que un padre puede comenzar a hacer un voluntariado en la escuela. Una prueba de TB también debe estar en archivo antes de empezar cualquier voluntariado (más allá de 5 horas por semana). Una vez aprobado, será haber llamado por la escuela y notificados que puede empezar a ser voluntario, con un horario establecido y lista de tareas. ¡Le agradecemos su interés en ser voluntario en el Centro de Aprendizaje Rudolph! Para hacer su experiencia un beneficioso para usted y los estudiantes, le pedimos que siga estas pautas cuando usted sea voluntario:

1. Llenar una solicitud para voluntarios antes de voluntariado en la escuela. Aplicaciones se pueden descargar desde el sitio web del Centro de Aprendizaje Rudolph o en la oficina principal.
2. Firmar su entrada u su salida en el mostrador de seguridad a la llegada y salida y ponerse un gafete de voluntarios durante todo el día en la escuela.
3. Ayudar a mantener la seguridad de todos nuestros estudiantes mientras estén en el salón de clases o pasillos.
4. Ser asignado en las aulas que han solicitado ayuda y no en el aula donde esta hijo.
5. Actuar como modelos positivos en todo momento.
6. No puede dispensar medicamentos a ningún estudiante.
7. No quedará solo con los estudiantes (en el aula, baño, pasillo, etcétera) o informe a los padres sobre sus hijos.
8. Supervisión y estudiante disciplina en el aula son las responsabilidades del maestro.
9. Uso de teléfono celular está prohibido cuando se trabaja con los estudiantes y en el aula.

## Fechas Importantes 2017-2018

\*\* Las fechas están sujetas a cambios según la disponibilidad\*\*

FECHA	ACTIVIDADES de CELEBRACIONES
<b>6 de Octubre</b>	Celebración de la herencia hispana
<b>31 de Octubre</b>	Halloween
<b>21 de Noviembre</b>	Día de Acción de Gracia
<b>8 de Diciembre</b>	Visita de Santa Claus de los JC's
<b>26 de Enero</b>	Celebración del Invierno
<b>14 de Febrero</b>	Baile para papa e hija
<b>23 de Febrero</b>	Presentación celebrando la historia afroamericana – Black History Alive
<b>23 de Marzo</b>	Celebrando la historia de la Mujer
<b>13-14 de Marzo</b> (posiblemente)	Paseo para toda la escuela
<b>9 de Abril</b>	Celebración para reconocimiento del Autismo
<b>7-11 de Mayo</b>	Semana celebrando el maestro
<b>11 de Mayo</b>	Celebración del día de las madres
<b>4 de Mayo</b>	Presentación - Let's Move
<b>5 de Junio</b>	Paseo para toda la escuela al zoológico
<b>8 de Junio</b>	Día Campestre Familiar
<b>14/15 de Junio</b> (posiblemente)	Graduación del Kinder y despedida del 5 grado
<b>18 de Junio</b>	Día Campestre para los estudiantes

### Reunión de Padres y del Concilio Escolar Local (Tentativo)

*(3er jueves de cada mes a las 9:30am)*

21 de septiembre	15 de febrero
20 de octubre	15 de marzo
19 de noviembre	19 de abril
16 de diciembre	17 de mayo
18 de enero	1 de junio

## **Lista de suministros para Rudolph 2017-2018**

(\* Estos suministros pueden solicitarse otra vez a medio año para reponer lo que se haya terminado)

### Articulos para el estudiante

- Una mochila de medida típica
- Equipo médico (incluyendo cualquier suministro de medicamentos, alimentación o hidratación para utilizarse en la escuela)
- 2 Plastic Folders
- Pañales , wipes de bebe (If needed)
- Cambio de ropa extra (actualizarse con los cambios de clima/temporada)
  - 2 playeras
  - 2 pares de pantalones o shorts
  - 2 pares de calcetines
  - 2 cambios de pantaletas (o suministros para ir al baño cuando sea necesario)
  - Un par de zapatos (si es posible)

### Necesidades para el salon

- \*2 Cajas de Kleenex sin loción libre de fragancia
- \*1 Envase de toallitas de bebé libre de fragancia para las manos y cara
- \*2 Botellas grandes de desinfectante de manos
- \*2 Envases de toallitas desinfectantes o en aerosol
- 2 Rollos de toallas de papel
- 1 Contenedor de café de molido
- \$10 tarjeta de regalo para la tienda de comestibles (ejemplos: Jewel, Costco, Target, Walmart)
- 1 Caja de crayones jumbos
- 1 Caja de marcadores lavables
- 1 Paquete de palillos del pegamento
- 1 Caja de bolsas de medida sándwich con cierre
- 1 Caja de bolsas con cierre tamaño grande
- 1 Paquete de bolsas de almuerzo de papel
- 1 Contenedor de sal de mesa
- 1 Envase de aceite vegetal
- 1 Botella de vinagre
- 1 Caja de colorante de alimento
- 1 Paquete de bicarbonato de sodio
- 1 Botella de detergente libre de fragancia en líquido

## **NOTA PARA JUSTIFICAR LA AUSENCIA**

El primer día un estudiante ausente regresa a la escuela, los padres deben proporcionar a la escuela una "nota firmada con la razón por la ausencia" identifica la razón y la fecha de cada ausencia del estudiante. Por favor llame al 773-534-7460 para reportar la ausencia de su hijo diariamente cuando no asista a clases.

\_\_\_\_\_  
Nombre del Estudiante

\_\_\_\_\_  
Aula #

\_\_\_\_\_  
Fecha(s) de Ausencias(s)

Indique la causa válida para la ausencia del estudiante:

- Enfermedad del estudiante
- Celebración de una fiesta religiosa
- Muerte en la familia inmediata
- Emergencia familiar
- Circunstancias que causan una inquietud razonable a usted para su seguridad/salud  
*Por favor explique*

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

- Otras situaciones fuera de control del estudiante  
*Por favor explique*

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Firma de padre o tutor legal

\_\_\_\_\_  
Numero de teléfono

\_\_\_\_\_  
Fecha



# PADRES Y ESTUDIANTES

## Calendario de CPS 2017-2018 para las escuelas primarias y secundarias

AGOSTO 2017				
M	T	W	T	F
	1	2	3	4
7	8	9	10	11
14	15	16	17	18
21	22	23	24	25
28♦	29+	30+	31+	

NOVIEMBRE 2017				
M	T	W	T	F
		1	2Q	3#
6	7	8	9	10
13	14	15EPT	16HPT	17
20	21	22	23*	24*
27	28	29	30	

FEBRERO 2018				
M	T	W	T	F
			1Q	2#
5	6	7	8	9
12	13	14	15	16
19*	20	21	22	23
26	27	28		

MAYO 2018				
M	T	W	T	F
	1	2	3	4
7	8	9	10	11
14	15	16	17	18
21	22	23	24	25
28*	29	30	31	

SEPTIEMBRE 2017				
M	T	W	T	F
				1+
4*	5	6	7	8
11	12	13	14	15
18	19	20	21	22
25	26	27	28	29

DICIEMBRE 2017				
M	T	W	T	F
				1
4	5	6	7	8
11	12	13	14	15
18	19	20	21	22
25	26	27	28	29

MARZO 2018				
M	T	W	T	F
			1	2
5	6	7	8	9
12	13	14	15	16
19	20	21	22	23
26	27	28	29	30

JUNIO 2018				
M	T	W	T	F
				1
4	5	6	7	8
11	12	13	14	15
18Q	19#	20♦	21	22
25	26	27	28	29

OCTUBRE 2017				
M	T	W	T	F
2	3	4	5	6
9*	10	11	12	13
16	17	18	19	20
23	24	25	26	27
30	31			

ENERO 2018				
M	T	W	T	F
1	2	3	4	5
8	9	10	11	12
15*	16	17	18	19
22	23	24	25	26
29	30	31		

ABRIL 2018				
M	T	W	T	F
2	3	4	5	6
9	10	11	12Q	13#
16	17	18EPT	19HPT	20
23	24	25	26	27
30				

JULIO 2018				
M	T	W	T	F
2	3	4	5	6
9	10	11	12	13
16	17	18	19	20
23	24	25	26	27
30	31			

**Legenda:**   Días en que los estudiantes no asisten a clase    Q Fin del trimestre    + Días para los maestros    # Días de desarrollo profesional

**EPT** - Conferencia Padres-Maestros Primaria (Entrega de calificaciones)    **HPT** - Conferencia Padres-Maestros Secundaria (Entrega de calificaciones)

♦ **Días de desarrollo profesional flexible** - - Cada escuela recibe 2 días de desarrollo profesional que pueden ser usados flexiblemente durante el curso del año escolar.

### \*Feriados

- 4 de septiembre.....Día del Trabajo
  - 9 de octubre .....Día de la Hispanidad
  - 23 y 24 de noviembre.....Acción de Gracias
  - 15 de enero .....Natalicio de M. L. King
  - 19 de febrero .....Día de los Presidentes
  - 28 de mayo.....Día de la Recordación
- Feriado de Acción de Gracias:** Las escuelas cierran desde el miércoles 22 al viernes 24 de noviembre de 2017.
- Vacaciones de invierno:** Las escuelas estarán cerradas del lunes 25 de diciembre de 2017 al viernes 5 de enero de 2018.
- Vacaciones de primavera:** Las escuelas estarán cerradas del lunes 26 al viernes 30 de marzo de 2018.

### Fechas importantes:

- Comienzo de clases** - Martes 5 de septiembre de 2017. **Fin de clases** - Lunes 18 de junio de 2018. Los dos son días completos de clases para los estudiantes.
- Días de distribución del Informe de Progreso** - Viernes 6 de octubre de 2017, para el primer período. Lunes 8 de enero de 2018, para el segundo período. Viernes 9 de marzo de 2018, para el tercer período. Viernes 18 de mayo de 2018, para el cuarto período.
- Conferencia de Padres-Maestros Primaria** (entrega de calificaciones) EPT - Miércoles 15 de noviembre de 2017 y miércoles 18 de abril de 2018. Estos días los alumnos de primaria no asisten a clase.
- Conferencia de Padres-Maestros Secundaria** (entrega de calificaciones) HPT - Jueves 16 de noviembre de 2017 y jueves 19 de abril de 2018. Estos días los alumnos de secundaria no asisten a clase.
- Días de distribución de las calificaciones** - Viernes 9 de febrero de 2018, para el segundo período. Lunes 18 de junio de 2018, para el cuarto período.